

# TEMPLoux

*infos*

LE TOUR DU MONDE



EN 80 MINUTES

FÊTE DU PATRO

LE SAMEDI 23 AVRIL À 17 H.

Les équipes du Patro vous invitent à  
UN TOUR DU MONDE EN 80 MINUTES  
Alors, n'hésitez pas; embarquez avec  
nous pour ce voyage fabuleux.

La soirée qui suivra sera animée par

**TECNIS-N**



La LIGUE DES FAMILLES DE TEMPLoux  
vous invite à une conférence - débat  
le jeudi 21 avril à 20 heures

*femme - épouse - mère*

**VIVRE A 40 ANS**

par le docteur Elise LIKASSI, gynécologue, obstétricienne  
et Marie-Paule THIRIFAY-KENSIER, psychanalyste

salle des 3 X 20 (à côté de la salle St-Hilaire)- Entrée gratuite  
Rens. Mme Odette Laoureux (tél. 56.79.16)

### □ Les parachutages.

Londres était très rigoureux en ce qui concernait l'agrément des plaines:

- Situation à 20 km d'une ville, à 10 km d'une batterie de DCA et en dehors des grandes voies de communication.
- Superficie idéale de 400 m. X 400.
- Sécurité assurée dans toutes les directions.
- A proximité d'un dépôt bien camouflé; avec un moyen de transport permettant l'évacuation rapide de la cargaison.

Pour Londres, la parachutage était considéré à juste titre comme une mission difficile et dangereuse, il fallait donc que tout soit impeccable pour en assurer l'efficacité et le succès et protéger pilotes, avions et cargaisons.

Peu de régions se prêtaient aux parachutages à cause de la densité des populations et de la concentration des troupes allemandes. Aucun parachutage ne pouvait avoir lieu dans le namurois, sur la rive gauche de la Meuse, ni dans la région de Louvain, dans la province d'Anvers surpeuplée et truffée de DCA. Il n'y eut que deux parachutages en Flandre et qui s'exécutèrent dans des conditions dramatiques. Nos plaines se rapprochaient des conditions idéales. La *plaine oignon* (rebaptisée hautbois en août 1944) couvrait le secteur Gentinnes-Tilly-Sombreffe. Le message personnel était: "l'oignon embaume la cuisine" et "le hautbois est pastoral". La *plaine piano* se situait au nord-est du château de Laba à Aishe-en-Refail. Message personnel: "Le piano est mécanique". La *plaine mandoline* située au nord de la ferme de Baudeset vers Walhain-Saint-Paul avait pour message: "La mandoline chante l'amour". Cette dernière plaine fut considérée comme plaine de réserve et ne fut, en fait, jamais utilisée.

### □ Nombre de parachutages

Le refuge du Jaguar vient en tête de zone pour le nombre de parachutages et l'efficacité de l'organisation.

Sur la plaine *oignon* à Géronvilliers: 14 containers le 12 mars 1944, 12 containers et 2 agents SRA radios les 13 avril et 1<sup>er</sup> mai, 12 containers le 28 mai.

Sur la plaine *piano* à Aishe: 15 containers, 2 agents SRA radios et 12 pigeons (dont 10 tués au sol) le 5 août.

Sur la plaine *hautbois* (ex *oignon*) à Géronvilliers: 12 containers.

Le parachutage du 12 août était prévu pour le 8 mais un avion anglais avait été abattu aux environs de la plaine *oignon* et était toujours gardé par les Allemands. Londres, prévenu trop tard, ne put annuler l'opération. L'avion n'ayant reçu aucune réponse d'identification reprit son chemin sans incident.

### □ Réception des parachutages

Début février 1944, l'état d'alerte permanent est déclenché. Tout d'abord, le comité d'écoute composé de 4 hommes sélectionnés qui connaissent les messages à recevoir et qui sont au courant de la signification complète suivant les mois pairs ou impairs,

## CONSEIL-INFO n° 6

Comme chaque année à pareille époque, la banque *Ippa* organise sa traditionnelle *tombola C.A.P.S.A.* (au profit des villages Reine Fabiola).

Comment participer ? Rien de plus simple !

Par tranche de 5.000 Fr épargné sur un compte d'épargne *Ippa* entre le 01.04.94 et le 30.06.94, il vous sera alloué un billet de tombola. Si vous n'êtes pas encore titulaire d'un compte d'épargne, il ne vous en coûtera que 5 minutes de formalités administratives pour bénéficier de tous les avantages dont bénéficie un client de la banque *Ippa*. Et peut-être serez-vous un des nombreux gagnants de la tombola. Il y a pas moins de 1.540 prix superbes à gagner.

Pourquoi hésiter plus longtemps ? Chez *Ippa*, votre épargne à vue rapporte 2 fois plus : un taux attrayant, exonéré d'impôts et la chance de gagner vos vacances de l'année prochaine.

Venez vite cherchez le folder explicatif chez votre conseiller local.

**Bureau REMACLE-SULET**  
**Rue de la Grande Sambresse 36**  
**5020 TEMPLoux**  
**Tél : 081/56.69.86**

**ippa**  
LA BANQUE-CONSEIL

les quartiers de lune, etc. Dès qu'ils ont capté un message à la BBC à 19 heures, ils répercutent l'ordre pour la nuit même au comité de réception (coron) choisi minutieusement et limité au strict minimum. Le chef de plaine au refuge du jaguar était le commandant de groupe avec une quinzaine d'hommes (trois équipes de cinq hommes prévus pour la protection, le ramassage et le transport).

En pratique pour Temploux, le message était transmis au chef de groupe Mr Delchambre, confirmé bien souvent par Mr Misson (son frère Gilbert faisait partie de notre équipe); à ce stade, ce message se résumait à une communication banale: « On vous attend à Mazy pour une partie de cartes ».

On fonçait en vélo (plaque enlevée) sans papiers d'identité malgré le couvre-feu. Le risque était d'être intercepté par une brigade de gendarmerie mais eux, ils savaient. Si c'était une patrouille allemande, on devine aisément les conséquences mais, rassurez-vous, tout s'est toujours bien passé.

*Louis Massart*

---

---

## La Ville ...et Temploux en chiffres (1992-1993)

---

Comme chaque année, la Ville vient de publier son rapport sur l'administration et la situation de la Ville de Namur pour l'exercice 1992-1993.

- **Police:** les policiers ont presté 192 heures (dont 120 supplémentaires) lors de la brocante des 22 & 23 août 1992.
- **Travaux publics:** extension du réseau de télédistribution à la ruelle Jean-Pierre. En matière d'éclairage public, un projet a été présenté à la Région Wallonne pour un projet de modernisation et d'amélioration d'une partie de l'éclairage à Temploux en 1994.
- **Parc et jardins:** comme chaque année une opération nettoyage a eu lieu après la brocante. Les plantations à caractère didactique de l'école (Rue Manniette) ont été entretenues régulièrement par le service des eaux et forêt.
- **Ecoles:** Les dépenses suivantes ont été engagées pour le chauffage: 64.721 frs; revêtement du sol: 51.444 frs. Des travaux (dont l'importance dépasse 10 jours) ont été effectués par le personnel communal: maçonnerie et carrelages. On a aussi remplacé des radiateurs, placé des coffrets électriques et installé des prises et modifié une partie de l'installation électrique suite à des travaux de plafonnage. La population scolaire (au 30 septembre 1992) était de 131 élèves en *primaires* et de 71 en *maternelles*. Enfin, 17 accidents sont survenus aux élèves durant l'année scolaire 1992-1993.
- **Autres travaux:** Un linteau à l'église a coûté 302.933 frs. Le personnel communal a détruit des remises au centre culturel, a procédé à la réfection des murs et au plafonnage du plafond du local des 3X20. L'équipe d'entretien de la Ville a également effectué des travaux de maçonnerie (cheminée) et de peinture dans la salle (de gymnastique). Des travaux de toiture ont été réalisés au presbytère et à la bibliothèque. Enfin, un extracteur de cheminée a été placé au presbytère.
- **Lotissement:** La Ville a obtenu le permis de lotir le 24.6.1993 concernant des terrains situés rue Visart de Bocarmé, d'une contenance totale de 19a99ca. Ce lotissement comporte deux lots qui ont été vendus.
- **Tourisme:** L'aérodrome de Namur était un des partenaires de la Ville dans les foires touristiques d'Anvers (février 1993), Charleroi, Gand et Bruxelles (mars 1993). La Ville avait également installé un stand info lors du meeting aérien de Temploux.
- **Fêtes:** La Ville a collaboré aux activités du comité de jumelage Temploux- St-Fargeau.



# Football : le Standart A Temploux

Venez soutenir nos 60 jeunes affiliés au Football Club Temploux  
au cours de trois tournois

Le premier tournoi pour les scolaires (14 à 16 ans) a eu lieu le lundi de Pâques. Y ont participé les équipes de Malonne, Groyne, Bois-de Villers, Soye, Erpent et Temploux.



**SAMEDI 30 AVRIL (13 à 18h.)**  
**TOURNOI DES DIABLOTINS (6 à 8 ans)**  
avec les équipes de Boninne, Forville,  
Ham, Malonne, Rhisnes, Belgrade,  
Meux, Vitriaval, Temploux 1 et Temploux 2



**DIMANCHE 1er MAI (13 à 18h.)**  
**TOURNOI DES PRÉMINIMES (8 à 10 ans)**  
avec la participation des équipes de Boninne,  
Emines, Malonne, Erpent, Forville, Soye,  
**Standart de Liège et Temploux**

Durant les tournois, restauration, animations diverses  
tombola , hot-dogs  
Rens. Loulou Massart (tél. 56.74.53)



- A l'école, les examens communaux auront lieu les 21, 22 et 23 juin. La **fancy-fair** et la remise des bulletins, le **26 juin** et on ira en classe jusqu'au ...1er juillet.
- Si vous désirez louer la salle St-Hilaire, les dates suivantes sont encore libres: 9 avril, 1er et 29 mai, 12 et 27 juin.
- Temploux comptait 1.656 habitants au 31.12.1993 (contre 1.427 en 1981)



## L'évolution de la population scolaire à l'école communale de Temploux

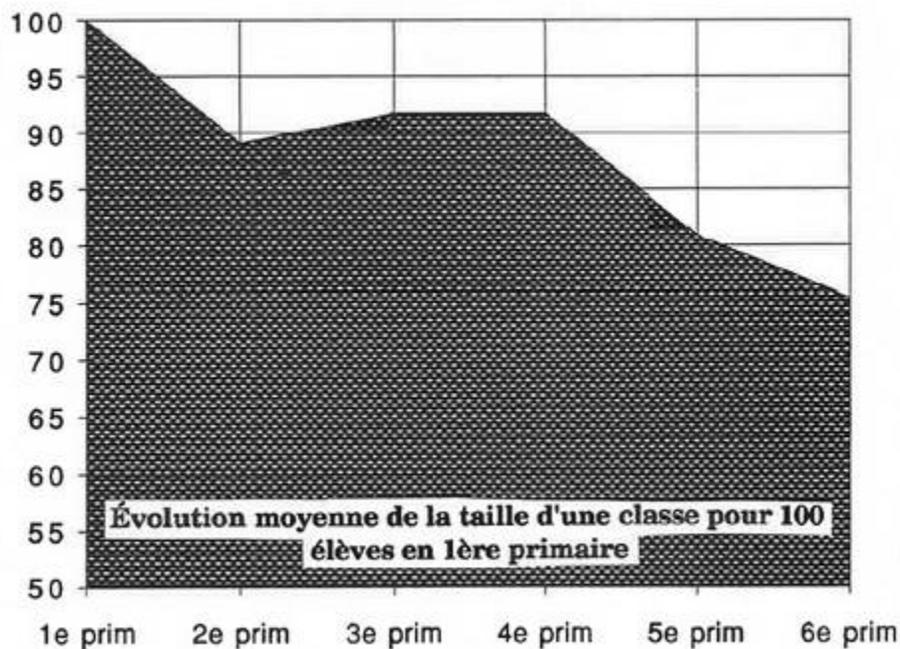
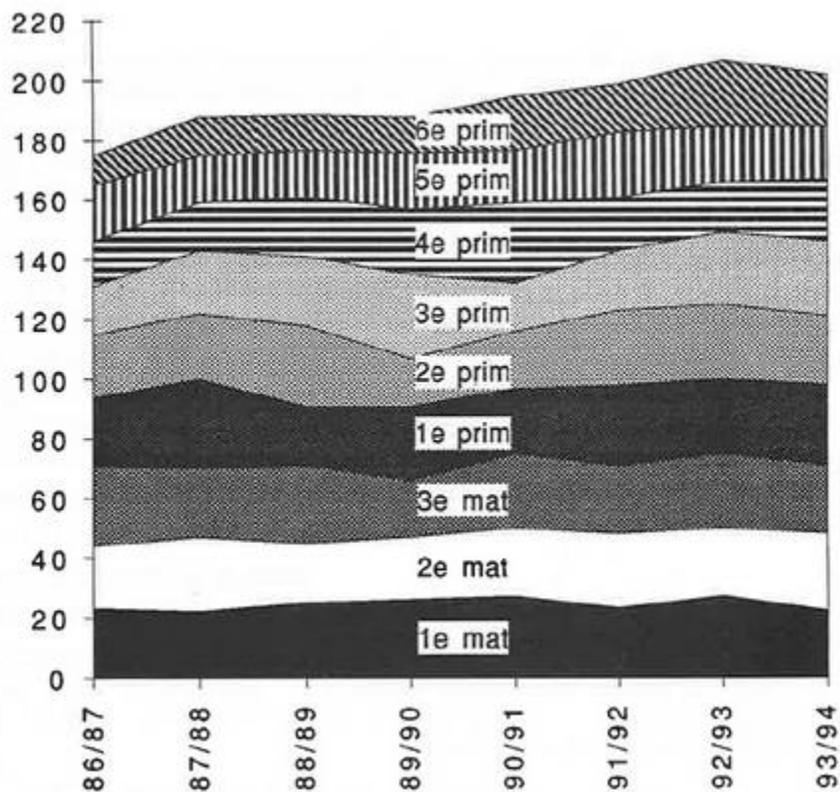
Temploux infos avait publié en décembre 1991 (n° 58), une enquête sur l'évolution de la fréquentation scolaire de notre école. Michel Poulain, chercheur au Fonds National de la Recherche Scientifique et chargé d'enseignement à l'U.C.L. avait réalisé ce travail à la demande du comité des parents. A l'occasion de la visite du bourgmestre le 2 février dernier (vote Temploux Infos de mars 1994), Mr Poulain a mis à jour ses statistiques.

Les conclusions tirées dans notre rapport de fin 1991 se confirment et nous permettent de réaffirmer que:

- la population maternelle est strictement stable au-dessus de la barre des 70 enfants, chiffre relevé en septembre (signalons que le chiffre de juin, compte tenu des entrées en cours d'années accroissent ce chiffre de 15 unités en 91/92 et de 12 unités en 92/93);
- la population primaire, en hausse constante depuis 1986, a dépassé le niveau des 130 élèves, de telle sorte que le chiffre global se situe au-delà des 200 unités pour les deux dernières années scolaires;
- en ce qui concerne l'avenir de la population scolaire de Temploux, nous pouvons réaffirmer que, selon toute vraisemblance, le chiffre global ne redescendra pas de sitôt sous le seuil des 200 élèves.

Évolution de la population de l'école communale de Namur à Temploux 1986 - 1994								
CLASSES	86/87	87/88	88/89	89/90	90/91	91/92	92/93	93/94
1 <sup>re</sup> MAT	23	22	25	26	27	23	27	22
2 <sup>e</sup> MAT	21	25	20	21	23	25	23	26
3 <sup>e</sup> MAT	27	23	26	19	25	23	25	23
1 <sup>re</sup> PRIM	23	30	20	25	22	27	25	27
2 <sup>e</sup> PRIM	21	22	27	18	19	25	25	23
3 <sup>e</sup> PRIM	16	21	23	28	16	20	24	25
4 <sup>e</sup> PRIM	15	16	20	22	27	18	17	21
5 <sup>e</sup> PRIM	19	16	16	19	18	22	19	18
6 <sup>e</sup> PRIM	10	13	12	12	18	16	22	17
<b>TOTAL MAT</b>	<b>71</b>	<b>70</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>75</b>	<b>71</b>
<b>TOTAL PRIM</b>	<b>104</b>	<b>118</b>	<b>118</b>	<b>122</b>	<b>120</b>	<b>128</b>	<b>132</b>	<b>131</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>175</b>	<b>188</b>	<b>189</b>	<b>188</b>	<b>195</b>	<b>199</b>	<b>207</b>	<b>202</b>

Le dernier graphique montre que le niveau de scolarité peut s'accroître par doublement en provenance de la classe supérieure ou par arrivée de nouveaux élèves de



l'extérieur. A l'inverse, la taille de la classe peut diminuer par doublement ou par départ des élèves. Comme on le constate ici, les grandes diminutions ont lieu en passant de première en deuxième primaires (ce qui est dû principalement au redoublement) et de la 4<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> primaires (par le départ d'élèves attirés par les grandes écoles de la ville ou suivant leurs frères ou leurs sœurs plus âgés qu'eux).

Par ailleurs, de façon prospective, les bâtiments scolaires devraient, selon nous, être prévus pour un effectif de 220 élèves, chiffre qui sera atteint si, comme on le pressent de nos jours, Temploux profite au même titre que tout le grand Namur d'un solde migratoire positif, tendance renforcée par l'implantation de plus en plus marquée des ministères de la Région Wallonne au sein de la capitale. Dans tous les cas de figure, le corps professoral et l'association des parents mettront tout en œuvre pour que la majorité des nouveaux arrivés, à Temploux comme à Suarlée, trouvent au sein de notre école, l'enseignement de qualité et l'environnement éducatif qu'ils recherchent.

*Michel Poulain - Vice-président de l'association des parents*

---

## **allô, allô, les ménagères, vieux plomb, vieux zinc, vieilles batteries...**

C'est le **lundi 11 avril** que l'ASBL *Terre* viendra ramasser vos vieux papiers (bien ficelés), vêtements et métaux non ferreux. N'oubliez pas qu'il ne s'agit pas d'un ramassage d'objets encombrants (voyez votre *Temploux Infos* de février). Rens. Ville de Namur, service Eco-Conseil ☎ 081/ 24.65.32.

*chauffage central  
gaz - mazout  
sanitaires*

une seule adresse:

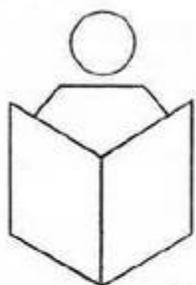
**GUY PETIT** s.a.

avenue du bois l'évêque, 31  
5100 Wierde ☎40.08.35

vente, placement, entretien  
chaudières, brûleurs, régulations



librairie



s.a.

5h. du mat.

5 heures du mat  
fête son 2<sup>e</sup>  
anniversaire



**Cadeau !**

lors de tout achat du 9 au 30  
avril, votre libraire vous offre  
le journal

**LA MEUSE**

PAPETERIE, JOUETS, PHOTOCOPIES, FAX  
DEVELOPPEMENT PHOTOS (EN 24 HEURES)

DÉPÔTS D'ANNONCES PUBLI NAMUR

ARTICLES CADEAUX

LOTTO TOUS LES JOURS JUSQUE 18 H. (samedi: 17 h.)

et toujours notre carte de fidélité "livres et BD" 5%

tél. 56.84.90  
Fax 56.65.96

Le journal chez votre libraire  
à l'heure qui vous convient  
*chaussée de Nivelles, 263*

# Le Roi Albert et 65.000 personnes à Temploux

65.000 personnes dans la plaine de Temploux le vendredi 5 septembre 1913. Des trams bondés, des automobiles, des charrettes, des vélos déversent à la lisière des champs de betteraves de Temploux une marée humaine venue assister à la parade des troupes ayant participé aux manœuvres. On dénombre 40.000 personnes venues jusque du fond des Flandres assister au déploiement des 25.000 troupiers répartis en 31 bataillons, 9 batteries et 24 escadrons.

Le Roi Albert descendit à son arrivée au Château Visart de Bocarmé où ses chevaux l'attendaient. A 9 h.30, le Roi arrive sur la plaine escorté par le Colonel adj. d'E.M.écuyer Iweins, commandant le 1er Lanciers, le Commandant adj. d'E.M. Yperman, Adjudant-Major du Régiment, un escadron du 1er Lanciers en grande tenue avec l'étendard sous les ordres du Commandant Kesten. Trompettes et clairons sonnent "aux champs". Les vivats éclatent. Le Roi salue l'étendard du 1er Lanciers entouré d'une superbe garde d'honneur: chapska à soleil de cuivre flamboyant, panache rouge, tunique bleue à brandebourgs immaculés, culotte lassale gris-bleu à bande amarante.

Le coup d'œil était prestigieux. Sur la plaine, s'étaient étalés trois kilomètres de régiments. Ce fut alors le défilé: piottes bleu sombre à shako surmonté du pompon rouge, chasseurs verts et jaunes, carabiniers à curieux chapeau ciré. Génie en tenue sombre, cyclistes noirs et puis la charge avec les Lanciers, la flamme tendue au bout de la lance, brandebourgs blancs et passepoils blancs pour le 1er Lanciers, jaunes pour le 2è Lanciers, bleus pour le 4è Lanciers, Chasseurs bleus en shako à panache rouge ou jaune et enfin la cavalerie de la Garde civique qui, dans la plus amusante débandade, suit le 2è Chasseurs. A 1.000 mètres de distance arrive au trot l'artillerie montée. Pendant une heure, les avions ont survolé le défilé.

A 11h.30, la revue était finie. Le champ de foire allait lentement résorber sa colossale affluence parmi les cris des camelots, l'éclat des fanfares, les chants des soldats regagnant leurs cantonnements provisoires dans les environs de Namur.

Un ordre du jour du Roi félicite les troupes pour leur endurance et leur patriotisme. Les journaux namurois écrivaient au lendemain du 5 septembre: "Le Gouvernement nous a offert la plus belle fête de l'année".

Ce fut la répétition générale, la première allait se jouer un an plus tard, en août 1914.

---

Ce texte est extrait du livre de Franz Van Peteghem: "Le 1er régiment de Lanciers à Namur 1871-1914".



Si vous avez apprécié la série publiée par Temploux Infos l'an dernier au sujet de l'épopée du fort de Suarlée en mai 1940, sachez que la revue *Les Amis de la Citadelle* vient de publier dans son numéro 64 de septembre 1993, un article intéressant de Jean Baudhuin: "La reddition du fort de Suarlée en 1914". 15 soldats de Temploux faisaient partie de la garnison du fort. Photocopie de cet article peut être obtenue à l'adresse de rédaction de *Temploux Infos*.



**création et entretien de  
vos espaces verts**

**scarification de vos pelouses**

***Entreprise Rémy Remacle***

*rue de la grande sambresse, 36*

**5020 TEMPLoux**

☎ **081/56.69.86**

**devis gratuit**



**Le N° 1 des décapants**

**DECAPE NET**

**enlève toutes couleurs, vernis, colles, Linitop  
sur bois, métaux, béton, briques, pierres bleues**

*en vente en exclusivité à Temploux à la  
librairie 5 heures du mat*

**PRIX PROMOTIONNELS FOIRE**

**1 kg ~~399~~ 349 ♦ 3 kg ~~999~~ 899**

# 10 MAI 1994: 54<sup>e</sup> COMMEMORATION

Pour la cinquante-quatrième fois, nous nous souviendrons de cette journée dramatique. Cette année, nous aurons à nos côtés, nos amis combattants de Saint-Fargeau, des chasseurs ardennais, le président de la F.N.C. du Portugal, etc. Nous en reparlerons dans le prochain numéro de Temploux Infos mais notez déjà les principaux rendez-vous de cette journée:

- 10h.30: Visite de la citadelle
- 12h.30: Repas à la salle St-Hilaire ☞
- 17h.: Cérémonie au monument  
(place du 8<sup>ème</sup> Zouave)
- 17h.30: Messe
- 18h.15: Cérémonie au monument  
(près de l'église)
- 18h.30: Cérémonie au cimetière
- 19h.: dislocation

Apéritif  
Aspic de saumon  
Crème Belle Fontaine  
Sauté de veau Sambre & Meuse  
Pommes Pin  
Salade variée  
Tartufo  
Café  
Pousse café

Les inscriptions pour le repas sont à rentrer avant le 20 avril chez Mme Marie-Louise Daniel, chemin de Moustier à Temploux.

## UN "PETIT FUTÉ" PAS TRES AU POINT

Vous voulez chanter le karaoké, boire une Westvletren, apprendre la mécanique, traduire un texte en croate, décorer votre grenier, vous encanailler de 23 à 6h. du matin ou vous régaler d'un coucou de Malines aux écrevisses ? Si oui, n'achetez pas *Le Petit Futé* (édition Namur de 1994) qui vous promet de vous donner toutes les adresses qui valent vraiment le coup.

"Le plus rusé des City Guide" a une vue très partielle des choses. Ainsi, l'aérodrome y est omniprésent (cité dans six rubriques: restaurant, hôtel, salles de séminaire, baptêmes de l'air, circuits touristiques en avion, but de promenade). Quoi d'autre à Temploux? La bibliothèque. La brocante présentée comme la plus grande d'Europe mais renseignée dans la rubrique...3<sup>è</sup> âge. Et ensuite ? C'est tout !

*Le Petit futé* n'est donc pas une bonne affaire. A éviter si vous voulez vraiment goûter à toutes les richesses du namurois.

JMA

Le petit Futé 1994 - Ed Neocity SPRL - 1180 Bruxelles - 280 frs.

## LES ROUTES

Vous avez probablement eu un petit sourire aux lèvres lorsque vous avez reçu le 9 mars, une lettre toutes-boîtes de l'échevin Poncelet qui vous annonçait une opération propreté à Temploux (rien de risible jusque là) mais qui vous demandait si vous connaissiez des problèmes particuliers concernant ...l'entretien des voiries.

Sachez cependant que la réfection et l'assainissement de la rue d'Orthey à Suarlée est prévu dans le plan triennal 1993 (13.513.932 frs)

# LES ARCADES

place de la gare 3    moustier sur sambre

*Alberte et Agnès Cornet se feront un plaisir de vous aider à réussir vos réceptions, chez vous ou chez nous: baptêmes, communions, mariages, anniversaires, etc.*

*Téléphonez-nous ou venez voir nos salles, le jardin, où les enfants peuvent jouer en toute sécurité.*

*Un renseignement n'engage à rien.*

*Le restaurant est ouvert:  
à midi: tous les jours sauf le samedi;  
le soir; les vendredi et samedi;  
les autres soirs sur réservations.*

*Nous vous attendons*

 071/ 78.80.55 - 071/ 78.74.82 - 081/56.72.18



## le livre du mois

□ BELGIQUE: LA REVANCHE DES LANGUES - Jean de la Guérivière  
Ed. du Seuil - 200 p. - 1994.

Pourquoi vous proposer un ouvrage sur la Belgique écrit par un Français ? Simplement parce qu'il s'agit d'une analyse intéressante de la situation de notre pays par quelqu'un qui contrairement à une partie de ses compatriotes a voulu voir la Belgique autrement qu'à travers les histoires belges. Ecrit comme un récit de voyage, l'auteur nous raconte son passage chez les *flamingants* d'Anvers, les *rattachistes* liégeois ou les *belgicains* de Knokke-le-Zoute.

Jean de la Guérivière est le correspondant du journal Le Monde à Bruxelles. Il a dû faire de louables efforts pour comprendre la situation pour le moins complexe de notre petit pays. Historiquement d'abord, il évoque les événements qui ont induit la situation actuelle. Il prend la peine ensuite, de comprendre le mécanisme de nos institutions... et de nous l'expliquer. Il le fait avec beaucoup de talent et d'humour.

Vous vous en doutez, c'est le conflit entre le nord et le sud qui sert de filigrane à toute notre histoire. L'auteur évoque la puissance actuelle de la Flandre: "...les transferts nord-sud seraient de l'ordre de 290 milliard de francs par an; cela veut dire que, par exemple, tous les quatre ans, une famille flamande pourrait s'acheter une nouvelle auto si la Flandre était indépendante".<sup>(1)</sup> Et la Wallonie qui *gagne*: "c'est clair, nous buvons la tasse partout, je n'essaie pas de dire le contraire. Pour tous les dossiers qui passent au cabinet, il y a à chaque fois, des pertes d'emploi et une érosion d'une perte du pouvoir d'achat..."<sup>(2)</sup> L'auteur signale avec raison qu'au début du siècle, la situation était inversée. Et de rappeler que le peuple flamand, longtemps humilié dans sa langue, a conservé intactes ses énergies.

Evidemment Jean de la Guérivière ne se prive pas de citer quelques perles comme la question de François Mitterrand à Valmy Féaux, alors président de la Communauté Française: "Combien de membres compte votre association, cher monsieur?". Ou encore l'explication de Rik Boel, ministre de l'Intérieur, socialiste anversoise, lors d'une manifestation dans les Fourons: "Les chiens étaient en légitime défense lorsqu'ils ont mordu les jeunes francophones."

Alors, la différence de langue est-elle la cause de tous nos problèmes ? L'auteur nous livre l'analyse d'une autre Français Jean Gandois: "L'effort désespéré de quelques hommes pour arriver à faire vivre ensemble, au centre de notre Europe, deux communautés humaines qui ont tant de raisons de conjuguer leurs efforts, mais que l'histoire, la culture, la langue séparent en les entourant de mauvais démons".

Et l'avenir ? La Belgique unitaire ? Peut-être tiendrons-nous encore une dizaine d'années. A ce moment, c'est l'Europe qui décidera tout....

*JMA par intérim*

1. Déclaration de Philippe de Winter du Vlaams Blok le 22 novembre 1992

2. Interview de Guy Spitaels au quotidien L'Echo le 18 février 1993.

imprimerie  
fohalle



typographie  
& offset

T R A V A U X  
COMMERCIAUX - PRIVÉS  
LIASSES AUTOCOPIANTS  
FORMULAIRES EN CONTINU

Fondée en 1921

Chaussée de Waterloo, 269  
5002 NAMUR (Saint-Servais)  
☎ / fax 081/73 35 28

*Les Annonces  
du Bonheur*



*Mariages*

*Naissances*



*Alain Desulf  
vous invite  
dans son  
nouveau  
restaurant*

*La Porte de La Plante*

*avenue de La Plante, 4 à Namur*

☎ 081/ 22.70.10

Face au pont de Jambes, à côté du casino  
Une cuisine du marché, au rythme des saisons  
Le rapport qualité - prix - temps

*Bien  
cordialement*

# La boucherie de la ferme

rue de la grande sambresse, 7 5020 Temploux

tél. 081/56.98.08

*vous propose en avril*

<i>Brochettes de porc marinées</i>	<del>320</del>	250
<i>Côte de porc (manche ou filet)</i>	<del>275</del>	220
<i>Côtes au spiring</i>	<del>228</del>	190
<i>Jambon cuit à l'os</i>	<del>520</del>	470

*N'oubliez pas notre service TRAITEUR  
un coup de fil et votre repas du week-end est prêt*

Les 1er, 2 & 3 avril: NAVARIN D'AGNEAU et accompagnement

Les 8, 9 & 10 avril: RÔTI DE PORC ORLOFF

et pommes croquettes

Les 15, 16 & 17 avril: RÔTI DE DINDONNEAU sambre & meuse

Les 22, 23 & 24 avril: OSSO BUCCO VEAU

et pommes croquettes

Les 29, 30 avril & 1er mai: CUISSE DE LAPIN A L'ANCIENNE



*...et chaque week-end,  
nous préparons votre  
gourmet-party*